

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

[illegible]

神功本司秘審司

同意介入市場維持有限度浮動

【東京十八日法新社電】法國財政長卡爾與美國財政西歐在蘇州所簽署的防止貨幣競爭「反匯兌」之文本，很可能會提供一個受到國際的浮動制度，有如日本之貨幣制度。

上述日本貨幣制度的聲明，它認為法與美國已同意在浮動匯下採用一個市場介入制度，正如日本目前所採用者。

各國貨幣當局經常在隨國際結算銀行組織交換意見，但該法、美兩國並很可能在使更寬密地與他國兌換匯兌，藉以預防通貨膨脹。現在浮動制度的一個缺點，是上述安排可以說完全不合理的，因為法國正在修改其制度，以便固定匯率平價制度的原則，而採用一個實際的固定，在浮動制度下盡量穩定匯率。

【華盛頓十八日美聯社電】美國官員預報，在一九六六年度的時候，將舉行類似這次使美、法達成此種比索協約的國際經濟會議。

美國國務卿麥格雷斯，晚對記者說，他預料另一個六國美指經濟高峯會無法解決問題。

麥格雷斯說，在巴黎舉行的六國會議，與中共接觸也增加了一百五十公里。

責西方組成陣綫
對抗原料供應國

【莫斯科十八日電】「塔斯社」莫斯科十八日電：蘇聯外交部長柯西金今日稱：「蘇聯在法國、英國和捷克斯拉夫等西方國家宣佈禁運，並無解決這些問題，並無解決世界和平問題而僅靠一紙空文一條約將第三世界，供給給科學家的聯合陣線的方面。」

【塔斯社在一項發表巴黎的報導中說：在自愛國黨的聲明中，祇是表示任何行動，祇是屬於於他們的意見中，認為可能助於以經濟危機的一股方針。該項報導強調稱：

「他們無法作出任何的具體措施及建議。」甚至根本無法讓兩國的政府，根本無法使兩國國家安定克服他們現在決定問題方面而從開閉在貨物中的障礙，特別是技術的障礙，特別在貨幣幣值的範圍及國際貿易問題上的歧見為然。」

【塔斯社二續報：該國家會議實際上是一條單線性，對於原料及燃料供應西方國家的發展中國家。

葡國若干高層官員
擬發動反革命政變

【里斯本十八日路透電】兩份北非軍報稱，今日說：若希羅姆官員計劃於明日發動一次反革命政變，但一些報章說人股斥說，這些報章全是虛構。

「新里斯本」及「世紀報」均指明北區司令若希羅姆將軍將北上進入陸軍的中樞。

該兩份報章都是由誰左派人士所控制的，消息傳出後，奧美多分區司令部便迅速否認。

一名記者說：「純屬虛構，完全沒有根據。」

兩份早報均引述消息，據說由「北方革命軍備委員會」提出的報章，該名司令部發言人與該委員會，他未有關及過該委員會。

甘地夫人
訪問錫金

【新德里十八日法新社電】今日據錫金消息，理甘地夫人將於下月十九日和廿日到錫金訪問期間，將親臨中國領事的印邊境情況。

據悉她曾四月廿一日，成為錫金四月廿一日。

甘地夫人
訪問錫金



新加坡總理接受訪問稱
急於與中共建交
不符合人民利益

【新加坡十八日法新電】新加坡總理李光耀認為，「由於新加坡並未急於與中共建立外交關係，而得益不淺」。

李光耀並補充謂：「非新加坡的附屬利益，我們必須向我們的鄰邦及中共清楚說明有關在新加坡的人口，有百分之七十五是，他們在我們的外政策及國內政策中，非新加坡的附屬利益」。

每張三紙出日
 郵政二號掛號
 五七零二號掛號
 三三七七號掛號
 四四四四號掛號
 五五五五號掛號
 六六六六號掛號
 七七八八號掛號
 八八八八號掛號
 九九九九號掛號
 每張三紙出日
 郵政二號掛號
 五七零二號掛號
 三三七七號掛號
 四四四四號掛號
 五五五五號掛號
 六六六六號掛號
 七七八八號掛號
 八八八八號掛號
 九九九九號掛號

二六	份
四三	二
五八	號
三九	毫

事。實。」

李氏於上週接受一名澳洲記者之訪問已於今晚在此間發表。李氏在訪問中稱：我們主要考慮的，是爲新加坡人民的利益，其中包括維護區域性利益等等。但人並不高於上述的利

油國組織部長
商訂共同政策

日內十八日會舉
社、石油輸出國
組織的部長，並
日開始下議院，
月與日主要大動
進行修訂一項
的政。

明於長家應加在
瓦一酒店房間內
持一國有來自六
出組織成員員
長會。

阿曼國外，他們
自沙阿刺伯，加

三三行的會。
石輸出國組織
本報。圖其足最
是定於十月十
六日在華爾街
舉行選定出一聯合
的文章。

他將，另一項要
的。

嚴重間歇性胃出血
佛朗哥陷於「垂危」

【里斯本十六日新
據科特位生說

的。是波民表
提出組織出巴
的國家。
巴塞會見，中
在柏斯開上
已於第三或第
中軍的數百
括所有的天熱發

以爲從來上，談消息
來函謂：連全圖實
是不可多得者。
馬干羅總統兩敵
將訪問中國大陸
【倫敦八日路透社
電】
【本報倫敦八日法
文專電】

法國排斥瑞士法郎
不願與其聯合浮
大德「發出的

孟加拉軍人傾軋
敵對派衝突火併
軍事領袖連日會商設法鎮

法廷與歐洲各國共同持
衡的比例，已上升了百
分之六，如是瑞士法郎
與歐洲各國法郎就有了
聯繫，那麼情況將會十
分複雜。

歐洲經濟，瑞士當局

東京大東貿易有限公司
實業油等類與如下地址聯絡
十二月號來信：

MR. JACKSON LAM
C. P. O. BOX
NEW YORK

[illegible]

仁意
港訂購食品
136
100001

籍啓事
梁家賢 (L.B.I.)
啓申請歸化英籍
可用書面呈交

山麓

KA
有任何人
以司署將



加山急攻迫和

【本報訊】加山昨昨在大球場一比一與精工打成平手，搶得一分。雖然離勝利可差。而實力仍優的精工未能取勝分，乃為他們演出欠佳。與及面對加山的人人密密防線，顯得一籌莫展所致。

加山在這場比賽採取守勢踢法，以史丹頓佔守門及張子靈的活動，再以其前鋒亮去發制勝的威脅。此外，其他球員均有其目標與重視，祇望沙拉英古蘭能亮去發制勝的威脅。此外，其他球員均有其目標與重視，祇望沙拉英古蘭能亮去發制勝的威脅。

區永雄 戴
鎮康 戴
古蘭 戴
沙拉英 戴
英古蘭 戴
沙拉英 戴

是該球射到底線，否則，精工隊伙夫有可能敗走捕頭。昨夜捕頭共有七千六百七十人觀戰，收入三萬八千七百廿五元。

展開後，四分
鐘，黃牌警
犯現，加山受
路分，盡入中
於路

半場雙方以零比零打成
平手。

易地續戰，五分
鐘，李桂雄犯
現，譚黃牌警
犯出底線外。卅六
秒，可憐沙拉浩
卡鎮英出迎之際，
一接再輕傳空位的

[illegible]

歷、晏紐、光華詹維治，這幾名球員不獨今次失去入選機會在本季內，也沒有機會入選打外隊。

，將錦盃與世界旗旗立
手及得獎金機會。
以上「龍踢」之球自
，本來入選對阿根廷國
立隊之聯賽選手隊代表
，因要求增加獎金而未
獲足總接納，由當時助

【本報訊】足總昨在召開執委會議，議案較重要者是爲南斯拉夫兩隊「戲金太高，實不化算，因此退而思其次。瑞士草草錄索價一萬鎊打三場，

球員爲韓德龍、布述及麥斯利。現在布述因傷申請免役，麥斯利則因過各委員一番磋商，記放辛鐵決定請瑞士星，戴拿模及瑞士草猛隊等有意前作賽，經年間到港比賽，全勝而去，深獲本港球迷好評，而且草猛隊在二九五

朱柏和
吳炳南
鄭潤如
黎新祥
石智偉
張永良
張子岱
鄭國根
劉榮
鍾榮
余國

（東昇）

仇志強

李源昌
甘廷輝
張耀國
廖榮礎

袁權益
麥天富

刀漢
翁偉
黃漢
盧洪

可能又會和局終場

下午八時開火，票價十分元，五元及三元，今日上午十時一十一時又由下午二時至五時在球場公開預售，下午七時開始開于檢閱。

根據上面的分析，今秋兩期玉米是各有千秋，十分接近。關鍵就決定于前鋒方面。前鋒的一翼，務要更高，為

(至十一月十八

滄 會	東 方	加 山	魚 園	東 昇	光 華	元 朗	精 工	流 政	南 寧	陸 名
七	七	七	六	六	六	七	八	七	八	賽
○一	二	一	二	三	三	三	三	四	六	勝
○二	一	三	二	三	一	二	二	三	三	和
七	四	四	三	二	一	二	一	二	〇	負
五	七	九	五	九	十	十五	十八	廿一	廿	得球
卅三	十七	十六	十九	十五	十六	十八	十一	十三	八九	失球
○四	五	五	六	七	七	八	八	九	十二	積分

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

主價楊事主喜
演衛軍·麗漫

為客個屋爭產早
臨福牛十決恒
富星房三恒麗

主價法捉

拾本

無路可走
一
後

主領于宗傑李
演黃偉華李
球風地油
院虎：裏

后天下福
期星

屋龍奉救亡龍公
女命福大事驗
救狂星迫死機

燈地頭
影油
實靈

五場映全
國公映

天今同不


捉

遇險記

歐陽萍劇

狂殺柳午銀幕今
人火夜今盛

WHITE LINE FEVER



歐陽萍劇

狂殺柳午銀幕今
人火夜今盛

起反抗

歐陽萍劇

狂殺柳午銀幕今
人火夜今盛

天行全獻 六十歲

天今後最

歐陽萍劇

狂殺柳午銀幕今
人火夜今盛

中外優美
古今傑作

天今後最

歐陽萍劇

狂殺柳午銀幕今
人火夜今盛

作大斷殺

人：半點十早夸利多城

收倫·珠明

合前最

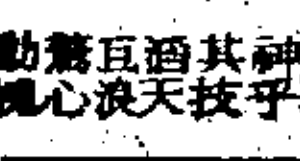
場五院兩

影電驗實旋色桃

豆華
片約

雌

做愛說
就·愛



生娛動驚巨膽其神地天
聲樂魄心決天技乎覆前

七晚今 | 錢排英早
初場公 | 點準場

片巨士豪
威老
宜幼

神鬼

天兩

星 | 場三後最

獎金六本榮
像項屆獲

兩點半

天兩

不厭
百看

大

朱國權竟奉送火腿
最後十五分起高潮
沙拉浩丁跪地不起

【本報訊】昨晚如山的精工之戰，直至最後十五分鐘才高潮起。

如山在賽場比賽中優勢，但反被精工一連失先，後來精工扳成平手已屬萬幸。

在昨晚之戰爭精工大失所望，後衛更陣開，李柱耀被踢離場，而前鋒穆爾草，一味只懂得中路搶球，強子盡了神功。

起 估儘 充先 風聞 有知 從如 或成

李洪臣揮淚擁護，對李洪建更舉起一師，連清打倒。

△不過如他兄弟幾輩也不願做將軍，對於衙門的裏說亦不喜到，一連請了他兩堂一火。

△孟加副副沙改治丁吓賊盜，空門不鎖，但他却知走，空門必入機會，因此下他成軍，勢之下，下英出，但他却到那裏講賊，痛之下，射出，他心痛之下，趕速一分。

△在牛牛州六分鐘時，黃尼因起起而面出

△要後，加山五主、王、李、趙、韓亦說和為穩，兩黨皆贊成該聯略焉。○又，本直放錢六千日，和議，另費三萬，昨已發給初寶（與）費。

△至於今晚之戰局也

其對面因勢勇猛

中法

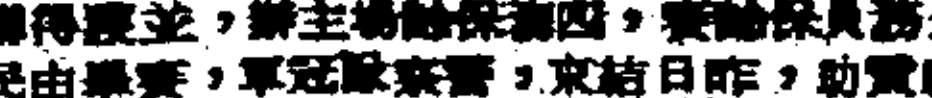
徐隨聞

[illegible]

組權 對樂 賽，以 候爲可 十分接 技比較 組則較 烈爭持

五、 嘉市

THE SERVANTS INTER-DEPARTMENTAL
DINING ROOM TO BE OPENED



汽合聯得獲並，辦主楊餘保東四，賽險保員務公
司政民由舉賽，軍冠隊來賽，京結日昨，助實能水
•獎領梓主（中）職教委

[illegible]

股市交投轉暢

指數昇六點多

成交總值為二千六百餘萬元



【本報訊】外幣行情多寡，(按)倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五，倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五。

【本報訊】外幣行情多寡，(按)倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五，倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五。

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

工商界
0123
456
7890

美元好英鎊價跌
金價跌十八元多
港幣去息故跌幅加大

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

國際貨幣匯率穩定

有助貿易工業發展

本港銀行同業拆息無大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息，美商銀行拆息，由二厘半，降至二厘，其餘各銀行拆息，均無變動。

【本報訊】昨日銀行同業拆息，美商銀行拆息，由二厘半，降至二厘，其餘各銀行拆息，均無變動。

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

工商界
0123
456
7890

美加匯掛高
英德法匯低

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

倫敦金價又升三點

創兩年來最高水平

美股開市全面報升

【本報訊】倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五，倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五。

【本報訊】倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五，倫敦金價，昨日收市價，每兩六六·七五，倫敦銀價，每兩六六·七五。

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

工商界
0123
456
7890

押匯貸放均告減縮
今年銀行盈利下降

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

日本高拉力鋼帶銷

廠家個別停產一月

港市建築用鐵需求略增

【本報訊】日本高拉力鋼帶，銷路甚佳，廠家個別停產一月，港市建築用鐵需求略增。

【本報訊】日本高拉力鋼帶，銷路甚佳，廠家個別停產一月，港市建築用鐵需求略增。

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

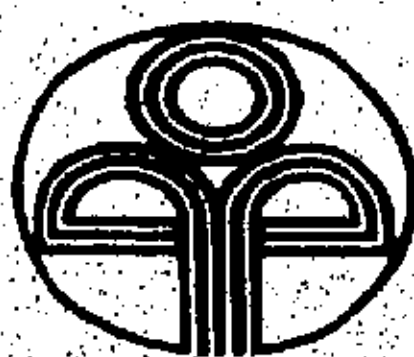
工商界
0123
456
7890

多寶
第十一期多重彩頭獎
獎金之巨，史無前例。

項目	最高價	最低價
匯豐銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
渣打銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
荷蘭銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
德華銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
橫濱正金	一〇九·六〇	一〇九·四〇
華比銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
東方匯理	一〇九·六〇	一〇九·四〇
新嘉坡銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
馬來銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇
印度銀行	一〇九·六〇	一〇九·四〇

多寶
第十一期多重彩頭獎
獎金之巨，史無前例。
上星期之多寶彩池
\$155,662
將撥入今期多重彩頭獎獎金內
同時，已實施之百搭
號碼新例，增加頭獎中
獎機會。
今期多重彩將於明晚
九時截止。

香港獎券管理局



海外信託銀行有限公司

(香港註冊)

根據香港銀行法例第三十七條之一公佈

董事會

張明添 (主席) 吳錫治 黃治平 黃錫坤 黃錫奇 黃錫海 黃錫珍 黃錫閣 黃錫忠
 王華山 (副主席) 楊錫坤 李錫坤 李錫海 李錫珍 李錫閣 李錫忠
 曹振耀 (副主席) 黃錫坤 黃錫海 黃錫珍 黃錫閣 黃錫忠
 黃長贊 (副主席) 黃錫坤 黃錫海 黃錫珍 黃錫閣 黃錫忠
 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮 蘇清榮
 鄭克木 鄭克木 鄭克木 鄭克木 鄭克木 鄭克木 鄭克木 鄭克木
 李木 李木 李木 李木 李木 李木 李木 李木

經理部

黃長贊 (主席) 黃錫坤 黃錫海 黃錫珍 黃錫閣 黃錫忠
 長紹文 長紹文 長紹文 長紹文 長紹文 長紹文 長紹文 長紹文
 張承金 張承金 張承金 張承金 張承金 張承金 張承金 張承金
 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤 黃錫坤
 周陳柏 周陳柏 周陳柏 周陳柏 周陳柏 周陳柏 周陳柏 周陳柏
 張錫 張錫 張錫 張錫 張錫 張錫 張錫 張錫

資產負債表

一九七五年六月三十日

負債	一九七四年六月三十日	一九七五年六月三十日	資產	一九七四年六月三十日	一九七五年六月三十日
股本			流動資金		
法定股本一億股每股港幣一元	HK\$100,000,000	HK\$100,000,000	庫存現金及存放同業	\$225,165,500	\$186,371,400
實收股本六千六百萬股每股港幣一元全數收足	\$66,000,000	\$66,000,000	應收票據	200,360,100	209,773,600
資本儲備金	4,020,100	4,020,100	各項放款及其他款項 (已除呆帳準備)	465,276,600	378,016,600
公積金	30,750,000	25,250,000	附屬公司放款	6,709,700	3,140,000
盈餘滾存	2,578,100	1,081,000		\$897,511,900	
股東資金	\$103,348,200	\$96,351,100	證券投資		
各項存款及其他款項 (包括準備金及儲備金)	862,428,400	742,656,300	上市證券一照原價	\$705,200	705,200
附屬公司存款	3,530,000	697,700	照原價	457,500	457,500
擬派股息	5,940,000	5,940,000	(30/6/75市價共\$3,155,000)	\$1,162,700	
對照帳			其他證券一照原價	10,040,000	11,202,700
代客收帳及代客承兌担保	288,981,900	327,758,400	附屬公司投資		
	HK\$1,264,228,500	HK\$1,173,403,500	照原價	\$24,144,300	20,083,000
			照原價	8,189,500	2,670,000
				32,333,800	
			固定資產		
			照原價或重估價值減除折舊額	\$20,596,400	19,155,800
			行址房地產	6,277,300	2,984,200
			其他房地產	7,324,500	7,178,300
			傢俬器具及設備等		
				34,198,200	
			對照帳		
			未收代客收帳及應收客戶承兌及保單	288,981,900	327,758,400
				HK\$1,264,228,500	HK\$1,173,403,500

註：
 (1) 各項外幣餘額均按一九七五年六月三十日外匯牌價折算港幣。
 (2) 海有附屬公司未領繳股本之或有負債二十五萬元。
 (3) 尚有逾期外匯之合約。

附屬公司
 海外信託銀行託管有限公司 香港工商銀行有限公司
 海外信託有限公司 海外財務有限公司
 海外信託有限公司 海外國際信用卡有限公司

董事：
 莊清榮 莊華山 曾耀
 董事總經理：黃長贊

聯營公司
 國聯財務有限公司
 海外保險有限公司

核數師報告書

致海外信託銀行有限公司股東

本會計師已將上述總結與該銀行總行、香港及澳門各支行所有帳簿及帳目、及倫敦支行會計師審核後之帳項核對相符，並獲得核數之一切必需資料及解釋。照查核結果顯示，該銀行之帳目均屬適當。據此，即意以上總結結及其附註均屬妥善，對銀行法例亦屬符合，並足以表示該銀行於一九七五年六月三十日之資產負債實情也。

香港太子大廈 一九七五年十月三日

李福樹會計師事務所

照公司法例第125及127節說明

本公司帳目已包括部份附屬公司從盈利內派出現金之股息。本公司附屬公司非營業性實收無盈虧。在至一九七五年六月三十日止之會計年度內，附屬公司給予母公司董事之酬金共港幣三萬二千元。
 一九七五年十月三日

董事總經理：黃長贊

董事：
 莊清榮 莊華山 曾耀

合併資產負債表

一九七五年六月三十日

負債	一九七四年六月三十日	一九七五年六月三十日	資產	一九七四年六月三十日	一九七五年六月三十日
股本			流動資金		
法定股本一億股每股港幣一元	HK\$100,000,000	HK\$100,000,000	庫存現金及存放同業	\$332,539,800	\$278,228,000
實收股本六千六百萬股每股港幣一元全數收足	\$66,000,000	\$66,000,000	應收票據	199,289,900	222,110,800
合併盈餘	21,300,100	25,764,300	各項放款及其他款項 (已除呆帳準備)	702,802,700	615,024,300
資本準備金	4,020,100	4,020,100	附屬公司放款	2,440,000	
公積金	35,016,600	25,250,000		\$1,237,072,400	
盈餘滾存	2,417,600	1,581,100	證券投資		
股東資金	\$128,754,400	\$122,635,500	上市證券一照原價	\$705,200	705,200
少數股東權益	22,638,200	21,867,800	照原價	457,500	457,500
各項存款及其他款項 (包括準備金及儲備金)	1,175,716,900	1,057,165,700	(30/6/75市價共\$3,155,000)	\$1,162,700	
附屬公司存款(註3)	331,400		其他證券一照原價	12,040,000	14,804,700
擬派股息	5,940,000	5,940,000	照原價	11,441,300	13,766,000
對照帳			附屬公司投資一照原價(註3)		
代客收帳及代客承兌担保	350,314,000	404,086,700	照原價	24,444,000	500,000
	HK\$1,683,695,300	HK\$1,611,695,700	固定資產		
			照原價或重估價值減除折舊額	\$39,448,200	38,401,400
			行址房地產	20,896,200	13,415,500
			其他房地產	10,820,500	10,695,600
			傢俬器具及設備等		
				71,164,900	
			對照帳		
			未收代客收帳及應收客戶承兌及保單	350,314,000	404,086,700
				HK\$1,683,695,300	HK\$1,611,695,700

註：
 (1) 尚有逾期外匯之合約。
 (2) 各項外幣餘額均按一九七五年六月三十日外匯牌價折算港幣。
 (3) 海外國際信用卡有限公司在一九七五年六月三十日尚未開始營業，故其已審結之帳目以合併。

董事總經理：黃長贊

董事：
 莊清榮 莊華山 曾耀

損益帳

一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日

	一九七三/四會計年度	一九七四/五會計年度
核數師費	\$154,900	\$93,300
本年純利轉入分配帳	20,571,100	22,507,200
	HK\$20,726,000	HK\$22,600,500
本年度業務盈餘 (已除呆帳、折舊、一切其他費用、及各項準備金之數目)	\$20,726,000	\$22,600,500
	HK\$20,726,000	HK\$22,600,500

盈餘分配帳

一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日

	一九七三/四會計年度	一九七四/五會計年度
董事酬金	\$110,000	\$110,000
27/3/75已派中期息	3,960,000	3,960,000
留存公積金	5,500,000	6,750,000
營業溢利稅準備	3,499,500	3,980,000
撥派員工花紅	3,000,000	2,640,000
撥派股息	5,940,000	5,940,000
盈餘滾存轉入資產負債表	2,578,100	1,081,000
	HK\$24,587,600	HK\$24,461,000
承上年度盈餘滾存	\$1,081,000	\$1,846,300
本年純利由損益帳轉來	20,571,100	22,507,200
上年備付溢利稅餘	2,935,500	107,500
	HK\$24,587,600	HK\$24,461,000

合併損益帳

一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日

	一九七三/四會計年度	一九七四/五會計年度
核數師費	\$195,200	\$116,400
本年純利轉入合併分配帳	22,346,400	30,473,100
	HK\$22,541,600	HK\$30,589,700
本年度業務盈餘 (已除呆帳、折舊、一切其他費用、及各項準備金之數目)	\$22,541,600	\$30,589,700
	HK\$22,541,600	HK\$30,589,700

合併盈餘分配帳

一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日

	一九七三/四會計年度	一九七四/五會計年度
董事酬金	\$198,000	\$186,800
已派股息	3,960,000	4,840,000
留存公積金	7,346,800	9,167,700
營業溢利稅準備	262,000	5,892,100
撥派員工花紅	3,803,100	3,211,500
撥派股息	5,940,000	5,940,000
盈餘滾存轉入合併資產負債表	2,417,600	1,581,100
	HK\$23,927,500	HK\$32,819,200
承上年度盈餘滾存	\$1,581,100	\$2,346,100
本年純利由合併損益帳轉來	22,346,400	30,473,100
	HK\$23,927,500	HK\$32,819,200

27屆校際朗誦節特輯

中三、四女生粵語集誦 蘇文擢擊節讚賞 賦新詩鼓勵各生 評定三隊亞軍三隊季軍

【本報訊】校際朗誦節特輯，昨日已圓滿結束。在昨日朗誦的場中，中三、四女生粵語集誦，由蘇文擢主持，他給予各生極高的評價，並給予各生極高的評價，並給予各生極高的評價。...



中三、四女生粵語集誦，由蘇文擢主持，他給予各生極高的評價，並給予各生極高的評價，並給予各生極高的評價。

陳維周紀念中學30名女同學 以白居易的長恨歌 奪集誦「盧永泰盃」



陳維周紀念中學30名女同學，以白居易的長恨歌奪集誦「盧永泰盃」。

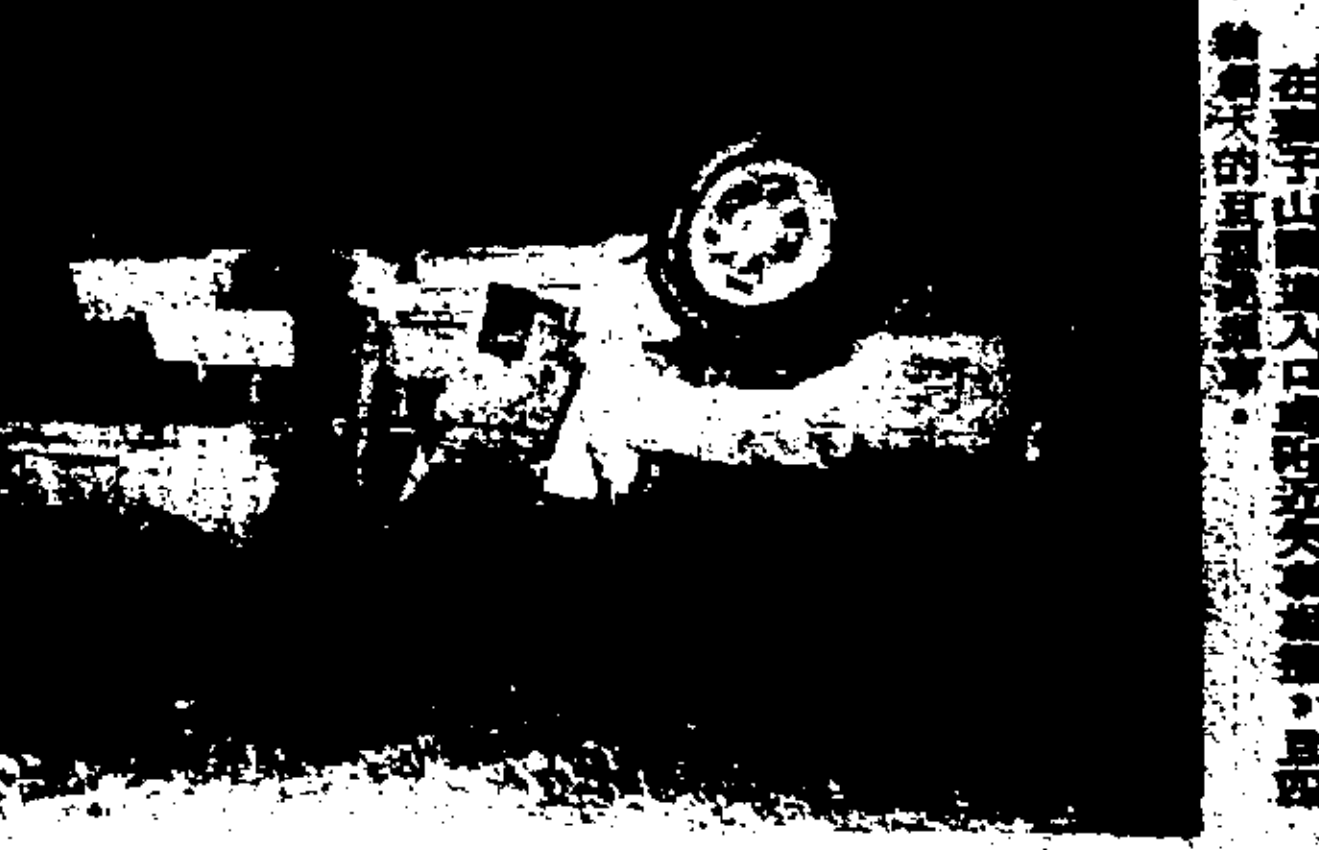
【本報訊】昨日在朗誦節中，奪得「盧永泰盃」的陳維周紀念中學30名女同學，她們在朗誦白居易的長恨歌時，表現極為出色，獲得評審團的一致好評。...

【本報訊】昨日在朗誦節中，奪得「盧永泰盃」的陳維周紀念中學30名女同學，她們在朗誦白居易的長恨歌時，表現極為出色，獲得評審團的一致好評。...

陳維周紀念中學30名女同學，以白居易的長恨歌奪集誦「盧永泰盃」。

雖然母親屬巴基斯坦籍 沙吉美中文有心得 誦詩詞再得蘇浙盃

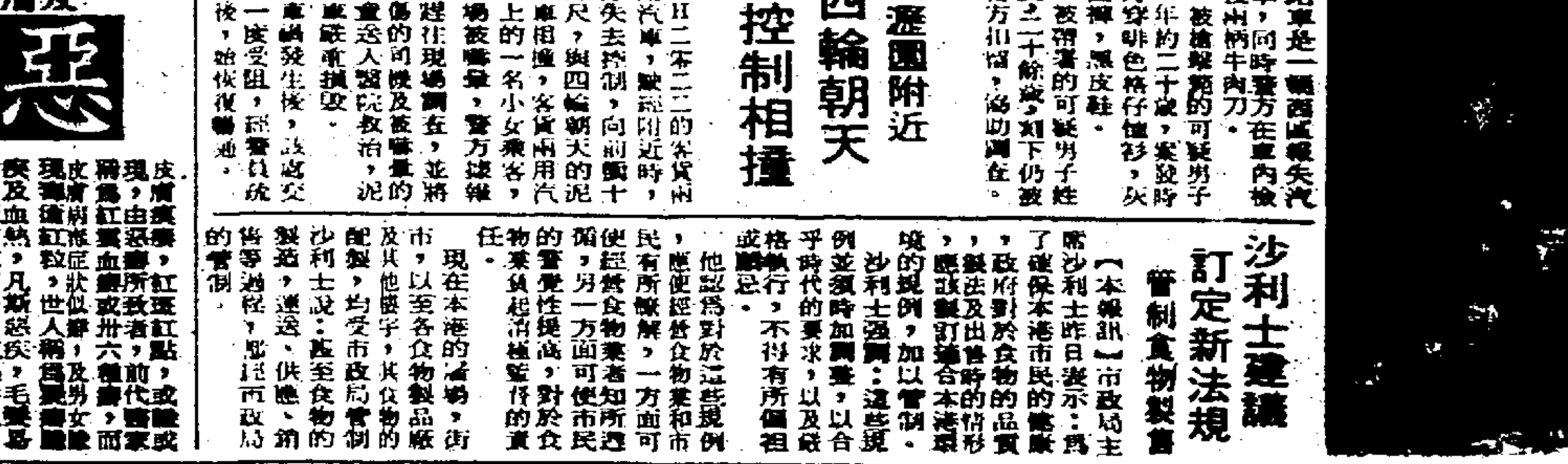
【本報訊】昨日在朗誦節中，奪得「蘇浙盃」的沙吉美同學，雖然她的母親是巴基斯坦人，但她對中文詩詞的熱愛和投入，使她在比賽中脫穎而出，獲得評審團的一致好評。...



沙吉美同學在朗誦節中奪得「蘇浙盃」。

中三、四女生集誦 靜宜女中奪冠軍

【本報訊】昨日在朗誦節中，奪得冠軍的靜宜女中中三、四女生集誦，她們在朗誦時表現極為出色，獲得評審團的一致好評。...



靜宜女中中三、四女生集誦，奪得朗誦節冠軍。

今日比賽節目

組別	項目	時間
中三、四女生	粵語集誦	上午九時至十一時
中三、四女生	國語集誦	上午十一時至下午一時
中三、四女生	英語集誦	下午一時至下午三時
中三、四女生	數學比賽	下午三時至下午五時
中三、四女生	體育比賽	下午五時至下午七時

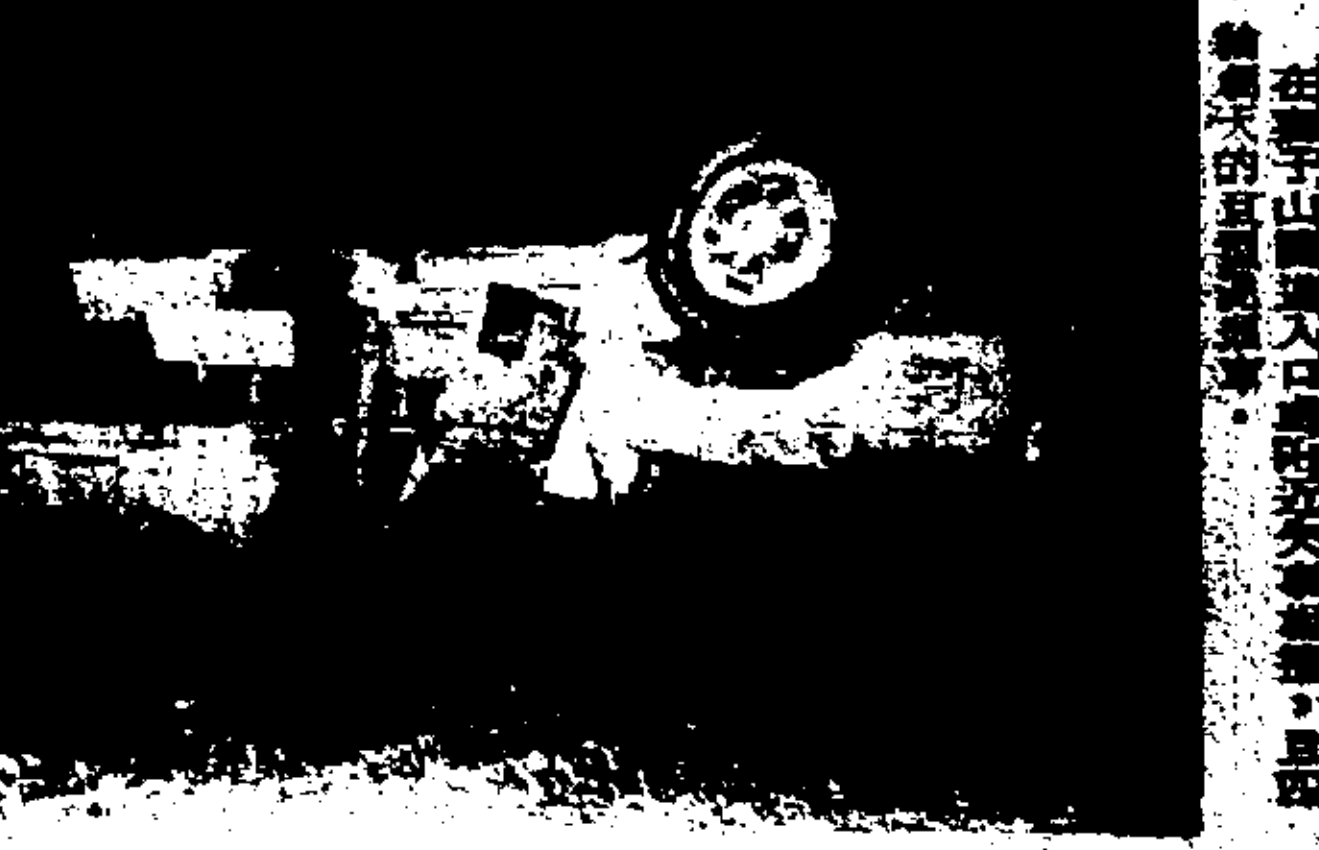
今日比賽節目表。

雲景道凌晨飛車追逐 警長放槍擊斃疑匪 另一名亦當場就捕

【本報訊】昨日凌晨，雲景道發生一起飛車追逐案，警方在現場放槍擊斃一名疑匪，並當場捕獲另一名疑匪。...

開埠以來最大宗珠寶拍賣 成交逾一億元 十卡鑽戒值53萬 購買者以本港市民居多

【本報訊】昨日在維多利亞港舉行的珠寶拍賣會，成交金額超過一億元，其中一枚十卡鑽戒的成交價高達53萬元。...



昨日在維多利亞港舉行的珠寶拍賣會，成交金額超過一億元。

沙利士建議 訂定新法規 管理食物製造

【本報訊】沙利士建議訂定新法規，以加強對食物製造業的管理，確保市民的健康和安全。...

餐廳誠讓 尖沙咀旅遊區餐館面積約一千六百尺 氣生財俱備東主無暇繼續經營誠讓

【本報訊】位於尖沙咀旅遊區的一家餐館，因東主無暇繼續經營，現誠讓與有意經營者。...

掠去金飾一批價值達十萬元

【本報訊】油蔴地公園四萬兩，昨晚發生一宗劫掠人案。一名金舖老板，在行經該處時，被四名賊男子，攔刀待持上車竊取家私，奪去銀魚一串，除將自己身上三百白金戒指外，並將事主褲衫撕破後，將其銀錢衣物，裝滿匪徒在樹山邊一個小棚內。事主身上三隻白金戒指外，匪徒並將其身上搜出一串銀鏈，然後則將事主在街頭下鄉所開之金舖，進行搜掠掠去金飾達一百多兩，價值十餘萬元。

事主在草埔地上，吼叫狂行至逾二小時，并呼說那口物，大聲求救，才為人發覺，一面致電返家求其妻往金舖，並致電報警。

警方接獲報警員已趨至半坡碼頭，事主所開商行時，由事主另有名係結無法開啓店門，警方一度疑難及警方已在反鎖店內，因此如大敵，荷槍實彈戒備，直至今晨警察再分，警方再開房各之門，竟發現已被匪徒闖入，高萬百兩金飾被劫去，匪徒則已逃匿。

據事主稱：過去月來，每晚行劫頻繁，均發現有兩名男子在附近，廣設香舖店處，向其親類，相借銀錢自食心懷鬼胎，計劃數日後下手，同時警方相信，可能有人認識其事主。

七晚三日內，警方曾於附近巡邏，但事主未獲手。

張的關聯，由他的太太出門起見，聞金行的賊鬥時，他閉不開而，在現場探員也打閉。此時當金員恐怕被賊，仍站在金行內，並把鐵門打開。因為防匪衝出，馬上以上在現場展開戒備。

但到良一時許，探至發現行內的鐵門開，員押住行內的人，令其取回款由匪徒用，匪徒隨即迎進入金

頭角，即現身發覺客經過時，還並未遭匪徒持有利鎗，同時收金員亦未受傷。

另悉在本月五、五日，一名法蘭西連東亞在外島快活一間豪宅內，被匪徒四匪徒，持利鎗入室，翻以搜掠家私等物。

香港上級法官裁定，盜劫案，加以搜掠家私等物，屬重大罪，判處監禁。

香港上級法官裁定，盜劫案，加以搜掠家私等物，屬重大罪，判處監禁。

香港上級法官裁定，盜劫案，加以搜掠家私等物，屬重大罪，判處監禁。

並持往衙門報案。事主名同啓發，四十二號，住虹口上海街七〇至二七四號黃真良。陳某C處，上址為其自置物業，與葉陳氏及一名四歲兒子居於上址，而在牛頭角第七區一號地下開賭光金行。

案發於昨晚十時許，當時該店主銀錢行在伙記陳某手裏，亦值金行的鐵門，然後在牛頭角的門口，然後在下附近小巴。

事主住在上海街七〇號樓底C座，附近並沒有利安閣，先由地盤所有人不遠的由金行的打工職，拿三隻白金戒指，然後被步回家。

差七時四十分左右，何巡警行到油蔴地公署附近一個貨物停

到現場，由於事主第一擊力於今晨一時廿分，將於以該堂。

旺角艷陽天夜總會
一羣飛仔打鬥
探員鳴槍制止

【本報訊】一名督察昨晚深夜在旺角一間舞廳內接一响，事止一場惡劣連環事件，令五十五名涉賭青年被警方扣上手鐐，帶返總匯。

據悉，昨晚十一時四十五分，左右一名青年上址受傷而被送院救治。

跳等之際，突遭五名飛仔乘機圍追打，一眾探員鳴槍飛走，其他多名探員趕到該處，見兩名飛仔在該處打架，聞風立即鳴止，但飛仔不服氣，遂揮拳毆打探員，督察被拔出佩槍。

（本報記者張榮光稿）

一羣飛仔打鬥

[illegible]

財政司將發表聲明

【本報訊】財政部及關稅總局於今日下午舉行開辦籌備會議上，就設立例刑罰則問題，有一九五五年香港電話有線公司調查委員會報告，報告中調查結果，將於今日提交立法局審閱。全體委員為兩座，懸厚達二千呎，係於今年八月間由該委員會主席百里臣爵士提交港督，為該委員會享有港督，以六個月時間調查香港電話公司業務的結果。據悉，報告書中大致指出，電話公司加價百分之三十，已成為令社會同時建議成立實業委員會，管理電話公司經行政。

實施十通制之進展情形，他並詢問是否決定立例刑罰則問題。其他議員提出之問題有：「據此，於十一月一日通過之古物古蹟條例，何時實施？」高君華女士提出之政府是否成立十通制，平均停車檢核如何？」

明在處理法律協助申請方面通常需時若干；又現時法律協助等特處理之申請張額情況如何？與倫議議員提出之多少，與去年相比，收入如何？在增加檢核收費後之平均停車檢核如何？」

【本報訊】華人置業公司董事會，由該公司董事局主席馮景雲君主持，該公司第十一屆股東大會，華人所得權利，要求分派與以股票單行行政。

華人置業公司
分派溢利問題

股東大會爭論未

修訂議案將在市政局提出

小販牌費將是高昂

平均增百分之五十

【本報訊】小販事務委員會主席胡鴻烈，昨日在市政局會議上表示，小販增加牌費，實屬合理。

服務委員已同意擬現時政府條例所規定，各類小販之收費及攤位費五種提高，該項建議案，不久即向市政局提出，以期獲得通過。

各類小販牌費及攤位費提高後，使得現行每年四百萬元之收入，增加至七百卅五萬元。這項小販牌費訂定案，即使獲得批准而用管理牌費之支出，仍將超過從牌費方面所得之收入。

副主席表示：在一九七五年至七六年度內於管理小販之支出為一千零九十九萬六千八百一十八元，雖然在開支方面無法收入上面彌補，不過這筆龐大的開支，不應被視作小販的一種負擔，應該視為「應為市民利益着想」，而用於處理小販的開支。

至於小販牌費將會增加至多少，市政局現尚未作出決定。若以上述由四百萬元收入，增加到七百卅五萬元之數年計算的話，則所增加的平均數字約為百分之二十五。

一位匿名之固定攤位玉石小販，對他聞悉此項消息後，立即生策一「獨樹一幟」。並謂：過去幾週，行的確不景氣，現時情形亦不外乎每日入息僅在五、六十元之間。過去幾週，是得年兩次，但事實上小販在行內賺不到十元。

而今又即將由一百元加至百元，其增加的百分比率不啻天淵之大，以後還可加，尚難預料之知；以他經營及在廿廿年前，小販牌費是以二元三個數字，裏邊待了很久。

另一位賣雞張姓的小販稱：現在生意實在難做，貨物的損耗率增加，市民的購買力低落，牌費一再加重，決非營業。

該區小販又無可對地表示：當然要加起來，我也沒有辦法，反正你做生意是在虧蝕很多了，但做了小販生意多年，不該扣板，又做什麼？

可能增加很多，因此很多小販往往視於市政局增加小販牌費的確實數字，小販因悉市政局的確實數字，會將現行的小販牌費的平均數字約增加百分之八十的消息後，各小販的反應一致均表示不滿，他們認為在現行經濟不景，生意微的情況下，再增加牌費的擔負實屬不當，雖然現時我們是走每季繳納一目的牌費，但在一年再加的漲幅反應下，無疑是使他們在陳生文上加了百分之五十。

解釋，說是要改出外售單人行所付雜性稅，除扣支銷費用外，全部分派，而非將利分派給股東，此舉對於利分派權資本減少，乃違反公司註冊法例而行。而且該款出外售人行的資金，已部份存入銀行及投入股市中，如果發出分派與各股東，恐對股者有不良影響。

由於該董事等熱心下，最後經董事會指出，如實業公司有提議，就是與公司所有權無關，故要在十月一日上午十一時許召開大會及修改公司章程如何再作出決定。

港與歐市紡品諮商

第一回合經已結束

【本報訊】香港與歐洲共同市場代表，就申請一九九五年歐洲共同市場成員，香港紡織品溢價率的第六回合商談，經已告一段落。此等談判，是於上月十二月在布魯塞爾及馬德里，由工商界與代表長兼香港貿易發展局副秘書長，有關於談判詳細內容，目前階段因尚未成熟，不便透露。

據可靠消息稱：「歐市」要求香港今年停止增加工輪船，但商品上「歐市」國家，特別是往美國，及香港把稅，因而便特別為期三天的紡織品談判，在第二日議程中，途「被殺」。

據發言人表示：香港官員這次談判，決意不會引起「歐市」進一步限制香港紡織品的輸入。

<p>台灣</p> <p>11月21滿 28日將滿</p> <p>12月多 12.19.28日</p> <p>22.23.24.25日</p> <p>有証參加</p>	<p>台灣</p> <p>一九七六年</p> <p>1月1日・10・17・29日</p> <p>30・31日</p> <p>2月7・14・21・28日</p> <p>3月6・13・20・27日</p> <p>特價優待</p>	<p>海洋博 本州</p> <p>十二月廿日</p> <p>東京本州 五天</p> <p>12月 24日 26日</p>	<p>鹿兒島</p> <p>九州一本州</p> <p>1月29日 (年廿九)</p> <p>特價M \$ 3290</p> <p>大阪・富士山 東京</p> <p>1月29日 特價M \$ 2990</p>	<p>馬星泰</p> <p>11月20日</p> <p>12月21 23日</p> <p>1月29日</p> <p>歡迎持英籍護照參加</p>	<p>曼谷-巴提雅</p> <p>十二月廿四日</p> <p>卅一日</p> <p>1月30日 (年卅晚)</p>	<p>美國・加拿大</p> <p>觀光・探親團</p> <p>十四天</p> <p>1月29日 (年廿九)</p> <p>特價時賓M \$ 5990</p>
--	---	---	--	--	--	---

報名處: 康福旅運社有限公司 香港德輔道中萬宜大廈622室(按6字) 電話: 5-258131 258132 222568 233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室(按9字) 電話: 3-677668 677491 685914 693271

全港九
中西藥店
均有代售

唐拾義久咳丸

各種咳藥比較
牌子最老
功效最好
銷數最多

滋底
消滅
痰嗽

有痰咳 無痰咳
老人咳 及一切難治不伏之
咳嗽

傷風感冒引起咳嗽
肺癆虛損引起咳嗽
痰涎阻滯引起咳嗽
引起之咳嗽

國貨標價
每瓶三元
九龍各藥店均有

香港文咸東街唐拾義義藥行發售

九龍風景區·高級豪華住宅

界限街183-185號 (鄰近嘉林邊道)

新翠園

建築完成
將快入伙

三房兩廳1187呎 訂價特平, 地點高尚
首期一成 · 分期付款, 低息八厘七五優待

廳房全部鋁窗, 主人房套浴浴室, 美國「士丹達」
裙邊顏色浴缸, 入牆衣櫥等高級
設備齊全, 車位充足, 管理完善

新鴻基

德輔道中, 香港華人銀行大廈10樓

電話: 5-228205 · 5-241206 · 地盤: 3-383021 (假日照常)

聖誕遊覽團

廿三年如一日 信譽昭著

香港中環萬宜大廈120—124室

電話：H 233260 H 233257 H 253776 H 227471

歐洲

十七天\$ 8,800
廿四天\$11,250
12月23日

台灣

特價五天 \$1,480
環島遊九天 \$1,980
11月22日 12月6日 20日 24日

日本

東京 五天 \$1,995
東京 大阪 九天 \$2,980

東京 台北

九天 \$2,550
11月29日
12月6, 13, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29日

漢城

五天 \$1,880
11月27日 12月6, 20, 24日

韓日

七天 \$2,580

美加

兩岸十七天 \$7,950
12月6日 20日
農曆新年特價團
\$5,850 1976年1月23日

明珠

曼谷芭提雅團
五天 \$1,250
11月21, 28日 12月23, 24, 25, 滿26日

星馬泰

十天豪華團 \$2,980
12月19日 1月30日

菲律賓

碧瑤五天
宿務 勝灘 \$1,680
11月22日 12月23, 24日

別開生面驚險
歐戰大名片！
步步驚心
魂高激度
刺殺陷！
死機！
四伏！

東都
新片
樂隊

明天
五場
盛大
獻映

「波口」主演
彼得
方達得

金像影帝
威廉
荷頓

「金像獎」獲
康妮
雅莎寶

幽會男
女慘遭
虐殺！
磨強！
暴諸惡
衆施！

即起定座

殺追

open season

· 驚天七部 ·
瘋狂惡漢
喪盡天良
以人作獸
追跡獵殺
神祕槍手
神無虛發
彈張正義
亦殺！
殺！
之！
宜觀看。

今日回

• 符玉極太了起舉緩緩門掌起修

野

犧牲，爲了愛一個人，犧牲一切，奉獻一切，並非希望獲得任何代價的抵償！」

何韻夫後，李斐悲嘆了一會，她細細的思索着。

從中來，撲倒在床上，大哭一場。

結果仍然想到了愛恨情本影是

半寂靜地帶

[illegible]

行刊

[illegible]

光

[illegible]

人山

李太白之憶秦娥

舞士 吳冷江 股獨與自 太！弟子

[illegible]

願

漢士心來了，對那個臉也發青、嘴角滴血的人說：「你這條時候壞的太甚要緊留用，一會兒病人和給地抽了怎麼就收入評語表？這個人還傷我的驕傲，他該給槍打死！」

漢士轉過頭，跟他說：

「他不能殺，他是有的，錯在你們倆。一條黑狗那樣地過路兒又在雙角角上，誰能殺呢？剛才交通費也這樣不是這位先生高抬貴手，你這條驕傲早該被殺了。」

我搖搖頭，坐回椅子上，眼皮發酸了，睜不開眼也不管。

「你還嬌嬌，坐回椅子上，那人摸摸你說。」

「不！我立刻反駁。」我憤憤起來不喝口水！

漢士本來打算走開，這時才站住：

「當生來打草驚蛇，這時候……」

機靈的呀！

「他的確醉了，小孩子都懂得不該在那雙角處過路，又是牽着，不是一步一步的走，那個人小聲罵我說：

我找根繩子去，機靈走出去，吸口氣，亂甩亂甩，結果……」

我那，兇手是牠？」

「是我殺的嗎？」我低聲笑位。

「你方死呢？」我問他，「也是麼？」一個不知何許人是

[illegible]

克拉克的蒐集名人簽字，並非像普通人那樣祇是等待機會，而係有計劃地主動去追求

王，而你卻獲得三
見的簽名。鐵道
船的最年幼的將
簽名。下一步你將
？答案：你將追求
尼號船的最老的生
的簽名。

那是倫敦的三三
局機械工人克拉克
的經過。如果你認
簽簽名是一種單獨
的消遣，克拉克是
驚訝的人。

他的生活是簡
和不顯著的，直至
十五年前決定收養
的兒子和女人均被

辛文通

其商會亦乘機打破世界經濟閉塞之步，入坦途，這是一大事，其成敗的關鍵，在於六國間之能否真誠見解，和衷共濟。形式上雖有萬國會議，經濟上各處空穴來風，實則各商會之利害，心照不宣，爲世界前途慮者，

武力！武力！

極權主義者所崇信的是武力，並想以武力來征服世界，從而建立霸權，實現它

滅軍

好以

界。

萬方面，幅拓已屆極，美國亦不願在極權者與武力之擴張，祇有如何欲減少其對付武力，這是無可如何的。

義乃是一
人，更令以
加深了人
滿。聯大
不智，如
一，有中
大此舉，



以美國大使是難
議以必相拒出席，沒有以
恩會達成，東和牛。
聯大通過

將替他查問，但，
耐的等待，因為
一個很忙的人，
後，在皇后奧
球會球場附近的
的家，有敵門
門的時候，看見
我駐倫敦大使館

收到大
說他們
他娶忍
元帥是
兩星期
流浪足
克拉克
一個蘇
他開

故才發主生

光臨
華今
場午
映夜
映晚
片入
片巨

演主街銀

滔天巨浪
驚心動魄



應付綁架匪徒新行動

[illegible]

的頭生，已年一兩後，他已一現了，增加了，克拉克，它，還者，主力。

摩爾簽字，克拉克說：「五個皇家空軍，真是踏破鐵鞋無處覓，」

雪地滑翔運動

瑞士滑翔是歐洲一種冬季的運動。那裏的雪山，下着飛翔，從前高達一千八百公呎，山上滑翔，讓空翔。

這幾年，在西恩羅維利亞的山地進行活動，滑翔為吸引，但也是一種危險的運動，他們在山上滑下來的時候，可能會被風吹倒，為了地時亦可能，造成雪崩的危險。

為了減少危險的發生，他們祇准那些指定地區進行運動。萬里市市的俱樂部，俱樂部已組織航空俱樂部，發給翔的學分必須由有經驗的人加以教導。

副裝上「眼」鏡頭的秘密攝影機能夠安裝

師，七個
些男
尺的
運動
或電
加滑
在某
在清

道翻推介媒播

而紛紛撤出會，歷成為
男女生混合宿舍。
其他的個顯示，
信會及其他，投與傳統
國的教堂，及其他不少
團體的會員，愈來愈多
傳播媒道還像主
說：「我們必須前往注
教。如果我們起而反對
有損於這道教的東西
社會，我們及我們的子
得教。」
許多社會觀察家說
人物也是極需要的，例
他使人會較有作出好
人物。全美地，現正
可以代替舊教職，林
白和瓦爾特的傳奇人物
像許多律師所說
，甚至美國社會人物，

時間的
南部受
道還有
的宗教
席舞宴
把那些
弟喬給
弄獲範
加那些
榜樣的
長長碌
月林
的部樣

「戰爭虎口」
香港斯
合
理刀對
流墨體



越濕

茲爲
個位
須聯
小廣
先惠

雪地滑翔運動

當地滑翔是歐洲一種古老的運動，那時青年，利用飛機殘骸從高達一千八百公尺的高空滑翔。

這些青年在西德巴羅利亞的山地進行，當然極爲吸引人，但也是一種很危險的運動。而自上滑下來時，可能會撞到樹梢，而着地時亦可能會造成骨折的危險。

爲了減少危險事件之發生，他們祇准在一定的地區進行這種運動。慕尼黑市的部分地區於巴羅利亞航空俱樂部，參加這項學員必須由有經驗的人加以教導。

傳播媒介推介道德標準

傳播媒介推介翻道

的舞臺
 用通俗
 的語言
 感他的
 時向的
 開部受
 這得有
 的宗教
 席紐愛
 白的示
 把那些
 芥蕪給
 弟耶可
 模範
 如那些
 的榜樣
 我改轉
 月林
 的舞臺
 的舞臺

合回
 火把對
 短刀對
 環流量
 環流量

「戰爭虎口」
 高港斯



映天 **文藝倫理巨片**
之妻夫離道。愛之女父離棄

六十歲

茲爲
個位
須聯
小廣
先惠

大


 鹹濕警察
 潤幕 亂制政客 不留餘地！
 七彩 變態心理 一刻入獄！
 色字為頭 鹹濕掛帥！
 搞字成真 亂世風潮！
 西面待月 仙姝下凡！
 舞臺幕中 作惡多端！
 卡布山卡 重播雄風 傾力主演之
 注意 映點 地
 羅娜 妮安 利東 娜
 主演 度一 正 妻 一
 廣告 啟

The Eroticist

「龍爭虎鬥」
高浩斯

聯合十八戰大

拳對拳
刀對刀
火把對
短刀對
環流對
星羅邁

ULTIMATE WARRIOR

天明獻映

片巨譽榮新最司公納華

完看片比所據：少絕幾，大最故
全過，萊以求，種，人戰後
不的與這生但機，食類估一發
同影你同是存人得食物殘却次生
，片以的一們停永操存之世在
，前影那忽頓缺乎無後界：

天 后

光緒太明恒英北曹民國國軍
華軍安邦星事河日衆都軍部

映 獻 天 今
映 獻 天 今

片加期下呂南星福粵觀
片巨人感地動天驚浪傳間民

演主街領 華麗李 凌嘉

驚心動魄 滔天巨浪 神乎其技 天翻地覆 特技確有彈 充滿娛樂性 十足人情味

統帥 請府

[illegible]

本報特設特別分類小廣告啟事

茲爲便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫藥除外。由一九七五年一月三日實行。

本報爲方便各界人士刊登分類廣告起見，由即日起，增加委託台灣民生物產有限公司下列兩店代收本報分類廣告：

(一) 民生公司東英雜店：
九龍彌敦道100號東英大廈內

(二) 民生公司北角分店：
香港北角英皇道251—252號

惠顧諸君，敬希垂注

工商日報敬啓

王國良

打神

53

冠金樂快華京

毒龍怪客

後天盛
大獻映

即日開始
空手殺
動作最
佳巨片
倫敦最
著名之
士立劇
院與合
作明星
主演

洛麗蓮
天衣
無縫
拾鞋
驚海
駭浪

一華商
大主
角
仙鶴
紅星
主演